

中心：_____

姓名：_____

1150824 高中職生英翻中短文翻譯題目

Three pilot whales(巨頭鯨) are believed to be swimming freely off the Atlantic Coast today. Their names are Tag, Notch, and Baby. These seagoing mammals are among the lucky survivors of a whale-stranding last December at Cape Cod (科德角). As many as 60 pilot whales swam ashore. Scientists are still trying to find out why whales have this self-destructive behavior. Many of the whales died on the beach—crushed by their own weight. Whale experts found Tag, Notch, Baby alive. The three were believed to be too young to survive on their own of returned to sea. The three whales were taken in a van to the New England Aquarium in Boston. They were kept in a 60,000-gallon tank for seven months. Only a few people worked with the whales so that they would not become too accustomed to human beings.

seagoing 遠洋的

mammal 哺乳動物

whale-stranding 鯨魚擱淺

ashore 岸上

self-destructive 自我毀滅

accustomed 習慣的